

Enformaziuns y comunicaziuns



Pissia: Vigne vëndres de Carsëma él sö Oies la poscibilité da se pissié: danmsidé dales 9:30 ales 11:00 y domisdé dales 15:30 ales 16:00 y dales 17:00 ales 18:00.

Staziuns Senioreclub: En jöbia ai 12 de merz ales 18:00 vëgnel dit te dlijia les Staziuns por i seniorens. Ares vën abelides dal Cor dal Senioreclub.

Oraziun Oies: En vëndres ai 13 de merz ales 20:00, él te stöa dla ciasa de nosc Sant da Oies na ora de oraziun. Düc é dër bel enviés da tó pert.

Staziuns sö Oies: En sabeda ai 21 de merz se metará i ministronc y les schires joniles dla Val Badia sön tru por dí les Staziuns. An pëia ia düc adöm dales 14:45 dan calogna da San Linert, por jí deboriada en prozesciun cina sö Oies. Sce al ess da ester bor' tomp, s'encuntarán diretamonter sö Oies ales 15:15. Enló gnarál tegní la Santa Mëssa y dedò aorela cörta. Düc é dër bel enviés da tó pert.

Lëtra pastorala: Che co ó se descíarié la lëtra pastorala dal Vësko por la Carsëma, pó jí sön www.bz-bx.net/de/news/detail/letra-pastorala-2026-gadertal

Curs por l'abilitaziun a maestri de religiun tla elementara: Le curs é por porsones co laora belo, co á ligrëza da se dé jö con mituns y á enteres por domandes religioses, teologiches y etiches. Al mët man d'agost 2026 y vá cina de má 2029, da dui a trëi iadi al mëns, le vëndres domisdé (la maiú pert online) y la sabeda döt le dé en presënza, a Porsenú tla „Philosophisch-Theologische Hochschule“. Al é da s'anunzié anter i 15 de merz. Enformaziuns plü monüdes ciafun al link: <https://www.pthsta.it/studium/religionsunterricht-in-grundschule>

Teater: L'Uniun Teater La Val enviëia da jí a ti ciaré ala **comedia „Le jüch“, basada sön le film „Perfetti sconosciuti“ de Paolo Genovese**. Le toch é aconsié da 14 agn ensö. Les raprezentaziuns é ai 20, 22, 25 y 28 de merz ales 20:00 y ai 29 de merz ales 18:00, dagnora te salf dles manifestaziuns d'La Val. Prenotaziuns al 340 8951293 o al 333 4616848 por sms, o telefoné dales 18:00 ales 21:00.

Scora de musiga: Dai 1. ai 31 de merz vëgnel tut sö online les iscriziuns ala Scora de musiga Val Badia. Cöstes é da fá tres le portal „myCivis“ <https://civis.bz.it/einschreibung-musikschule>. L'azes al sorvisc vá tres SPID o CIE - cherta d'identité eletronica. Enformaziuns plü monüdes ciafun te secretariat dla scora de musiga sö La lla, al numer 0471 847748 o sön www.musikschule.it



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploian: Signor Klaus Sottas
E-Mail: klsottas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A 08.03.2026 - Terza domëgna de Carsëma - Dé dla solidarieté nr. 15

So müs lominâ desco sorëdl, sü guanc ea blanc desco nëi

Dal Vangelo do Jan 4, 5-42

Te chël tomp ⁵ea Gejú roé t'en post dla Samaria co â ennom Sihar y co ea dlungia chël terac che Iacob ti â lascé ierpé a so fi Ojep. ⁶Danló êl le vestí de Iacob. Gejú ea stanch dal iade y s'â sonté jö pa bronta; al ea encër la sesta ora. ⁷Endartant êl gnü na ëra samaritana a ciarié fora ega. Gejú ti á dit: Dámo da bëre! ⁸Sü discepuí ea jüs tla ciüté a cumpré val' da mangé. ⁹La ëra samaritana ti á dit a Gejú: Co poste pa tö desco iüda mo perié me, na samaritana, do ega? I iüdes ne baia pordërt nia con i samaritans. ¹⁰Gejú ti á respognü: Sce te sess, te ci ch'al stá la scincunda de Dio, y che ch'al é chël co te dij: Dámo da bëre!, spo l'esste tö perié, y al t'ess dé ega via. ¹¹Ara ti á dit: Signur, te n'as degüna massaria y le poz é sot; da ol'aste pa spo l'ega via? ¹²Este pa tö maiú co nosc pere Iacob, co nes á dé cösc poz y co á enstës boü d'enfora, desco ince sü fis y sü pastoréc? ¹³Gejú ti á respognü: Chël co bër de cösta ega, ciarará endô sëi; ¹⁴mo chël co boará de chë ega che iu ti dará, n'ará mai plü sëi; deplü, l'ega che iu ti dará dontará te êl na fontana d'ega co sprinza por la vita eterna. ¹⁵Sën ti á dit la ëra a Gejú: Signur, dámo de cöst'ega, ch'i n'ai nia plü sëi y n'ai nia plü bria da gní tló adalerch a ciarié fora ega. ¹⁶Al ti á dit: Vá a cherdé to om y ví endô adalerch. ¹⁷La ëra á respognü: I n'á degün om. Gejú ti á dit: T'as respognü dërt: I n'á degün om. ¹⁸Deache cin' omi aste albü y chël che t'as sën n'é nia to om. Con cösc aste dit la lereté. ¹⁹La ëra ti á dit: I vëighi che t'es en profet. ²⁰Nüsc peri á adoré Idio sön cösta munt; os endere dijëis che Ierusalem é le dër post d'adoraziun. ²¹Gejú ti á dit: Crëiemo, ëra, al vën l'ora che, no sön cösta munt, no a Ierusalem, ne ti fajarëise adoraziun al Pere. ²²Os adorëis ci ch'i ne conescëis nia, nos adorun ci ch'i conesciun; deache la salvëza vën dai iüdes. ²³Mo al vën l'ora, y ara é belo tló, olache i dër adoradus ti fajará adoraziun al Pere tal spirit y tla lereté; deache ensiö ó le Pere gní adoré. ²⁴Dio é spirit, y düc chi co l'adorëia mëss l'adoré tal spirit y tla lereté. ²⁵La ëra ti á dit: I sá ch'al vën le Messia, co é le Crist. Canch'al vën, nes encündarál döt cant. ²⁶Danló ti á Gejú dit: Iu sun chël, iu ch'i baii con te. ²⁷Endartant ea sü discepuí roés zoruch. Al ti sâ demorvëia ch'al baiâ con na ëra, mo degün n'á dit: Ci oste pa? o: Ci baieste pa empara? ²⁸Spo á la ëra lascé danló so bochè dal'ega, é saltada te ciüté y ti á dit ala jont: ²⁹Gnide a odëi, al é tló en êl, co á salpü da mo dí döt ci ch'i á fat: É forsc êl le Messia? (...) **Parora dal Signur. Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo

Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Download: www.unitepastorala.org

Por ciagé la Ploania sön Whatsapp, mené en messaje con ennom al 333 4762010

Edema liturgica dai 08.03. ai 15.03.2026		
DOM 08.	Terza domëgna de Carsëma De dla solidarieté	<i>Jan de Dio, Georg Michael</i>
08:15	gran mëssa a La Pli	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania dal ann por +Angela Erlacher Terrabona ++Rosina y Berto Pitscheider ++familia Goidanich +Matthias Resch ++Franz y Erna Ties, Ras +Anna Costa Pisching, Sarjei vīs y ++dla familia Frenner de Pincia	<i>oferta por le patronat ACLI-KVW</i>
18:00	Les Staziuns	
Lön 09.	<i>Bruno da Querfurt, Franzisca</i>	
19:00	<i>s.m. a La Pli</i>	
Ded 10.	<i>I 40 martirs, Gustav, Milio</i>	
19:30	corona	
Dem 11.	<i>Rosina, Ulrich</i>	
Jöb 12.	<i>Gregor, Beatrix</i>	
18:00	Les Staziuns	
Ven 13.	<i>Iudith, Paulina, Leander</i>	
07:30	s.m. +Loise Kastlunger Obwegs da Garsun +Olga Unterweger Huber ++Lois, Oliva y Pepi Castlunger dal Surt	
Sab 14.	<i>Metilde, Gottfried K.</i>	
07:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
17:30	corona	
18:00	s.m. prefestia +Emilio Crazzolar ++Hans y Maria Erlacher y Hubert Alton ++Tone y Marta Erlacher, Corcela ++Markus y André Videsott +Ida Craffonara Pisching vīs y ++dla familia Piazza Albin y Teresa por la vijinanza Val dla Tor	<i>ciantada dal cor 4 Sajuns</i>
DOM 15.	Cuarta domëgna de Carsëma "Laetare" De dal Seminar	<i>Klemens Maria Hofbauer, Lucrezia, Loise</i>
08:15	gran mëssa a La Pli	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania 3. requiem por +Hilda Obergasser Ties dal ann por +Loise Maneschg dal ann por +Josef Pescoller, Joblere +Albert Ties da Ras +Emma Mutschlechner ved. Frenner +Anna Konrater ved. Palfrader +Paolo Crepaz	<i>oferta por le Kassian-Tschiederer Werk</i>
18:00	Les Staziuns	

Da ponsé do:

Al é en ester verc co ne vëgn nia dai edli mo dal cör. Cösc nes lascia odëi tal proscim ma le slet y nes slùj i edli a nüsc fai. Pa cösta vercité alda ince lapró: soraodëi la meseria y le scrai do aiüt. La vercité dal cör é peso co chëra dai edli, ciodiche con le passé dal tomp fejera amaré dōta la porsona. Gejú n'ó nia ma nes daorí i edli, mo spezialmonter le cör.

I periun:

Signur, tö nes ás mené to Fi desco löm dal monn. Daür nüsc edli y cörs por sōa presënza salvonta y láscesse reconësce i bojügns dla jont. Por Crist, nosc Signur.

Ester porsones de speranza

La speranza tla salvëza dal monn
"Idio ti á orü tan bun al monn, che al á dé ca so Fi su, por che vignönn co crëii te Èl, ne sídes nia pordü, mo áis la vita eterna." Y: "Le Signur n'á nia mené so Fi sōla tera, por che al iudichëies le monn, mo che le monn vëgni salvé tres Èl."

Chisc dui ponsiers nes dá speranza por nosta salvëza. Gejú ó nes salvé, nia

nes desdrüje. Èl ó la vita, nia la mort. La bona noela dal Vagnele: le Fi de Dio

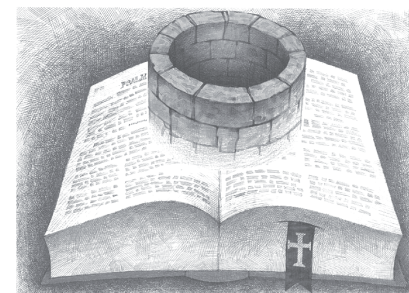
é gnü tal monn desco Salvatur y Redentur, y nia desco iudicadú co porta ala roina.

Sce nos cristiagn tolún söl scerio cöstes parores, podunse capí, che i ne sun

nia cherdés a condané le monn. Mo i sun cherdés a cambié le monn tal bun.

Ara se trata da porté respet, umanité, atenziun, amur, fede y speranza. (P. J. M. SVD)

Viktor Brizuela



**Das Wasser
des Lebens
ist
das Wort
der Liebe**

Sorvisc dai Ministronc

Jöbia 12/03 (18:00h): Aaron, Amelie y Sophie Erlacher, Emily Leonardelli, Martina Rindler;

Sabeda 14/03 (18:00h): Emily y Jana Agreiter, Miara Dajani, David Ellecosta, Zoe Erlacher, Elena Frenademetz, Kayla Gislon Dal Molin, Emma Irsara, Manuel Mussner, Daniele, Lara y Matthias Mutschlechner, David Palfrader, Anita y Davi Luiz Possamai, Anna Winkler, Matthias Winkler, Evelyn Zingerle;

Domagna 15/03 (10:00h): Judith Clara, Lenz y Matilda Complojer, Armin Trebo;

Domagna 15/03 (18:00h): Aaron, Amelie y Sophie Erlacher, Emily Leonardelli, Martina Rindler

N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sō!

